

Livel B1

1. Scrivé coche carenea per ladin la paroles che mencia ti posc coi pontolins

1. Olà él pa l giat? L'é jit cèvena. Per piajer va a (in cantina – prenderlo)
2. Angern vin Gherdena a ge comprèr na chiena a (sono voluto andare – mia suocera)
3. Aneta la disc che la jir a troèr sia sor. (tra un mese – potrà)
4. Anché dadoman i clavei e i dents, i e i é corec a scola. (si sono lavati – si sono vestiti)
5. che sia jormèna zacan de passèr l'ejam de ladin? (lo sapevi – è stata capace)
6. Coluna él pa cèsa? L'é chela paìsc. (la vostra – in cima al)
7. é scontrà Franzela ja Pardac: la era jita (due mesi fa – a fare la spesa)
8. la menèr a cèsa l'à beù massa e no la é bona de stèr en pe! (devi – poiché)
9. che la se vertee se la vel vegnir a concert: cognon esser aló. (dille – un quarto alle nove)
10. No me vegn tel cef coche l'ameda de Bepo e olache (si chiama – abita)
11. Dò marena tire jù de desch, e (lavo i piatti – pulisco i pavimenti)
12. Canche i é rué i era che che i se abie magnà sù dut. (così affamati – non mi meraviglio)
13. La poejìa che i scolees à te clas i l'à emparèda te na setemèna! (recitato – a memoria)
14. volesse me n jir dotrei dis sa mont a me pussèr te chi bie verc. (la settimana prossima – prati)

15. Orsela jun Busan senza nience
..... . (se ne è andata – dirmelo)
16. Mia mère la bonora a me enjignèr
..... . (si è alzata – la colazione)
17. partion per jir forin Austria ma i disc che sarà
..... . (domani mattina – brutto tempo)
18. A che sérvel pa duc chi e chi
..... se sion demò de cater? (tavoli – panche)
19. Anché fèsc i egn Flora e sie om l trei
..... . (le ha comperato - rose rosse)
20. No sé pa se jiré al chino: jir fin ta Cianacei se l film no l'é
bel (questa sera – non vale la pena)

2. Traslata per ladin chisc pensiero:

1. La qualità di quella gonna è certamente migliore di questa.

.....
.....

2. Non so quale scegliere, questo quadro è bello come quello che ho visto ieri.

.....
.....

3. Il fulmine ha colpito il suo fienile e la casa dei vostri fratelli.

.....
.....

4. Mi sono dimenticato di spegnere la luce.

.....
.....

5. Perché quella signora anziana è andata dalla polizia?

.....
.....

3. Lec I test e respon a la domanes a na vida completa

UFF, ENCE LA ENRESCIDA!

– Donca bec, chest l'è I dover trimestrèl. Aede temp fin de mèrz per me I portèr. Cognarede lurèr spartii te de pìcoi gropes che é jà **fat fora** gé. L'argument l'è: storia e cronaca de na tradizion o de na contia ladina. Chi él pa che vel spiegèr miec?

Desche zenza, Andreas Cigolla l'è I prum e I soul a uzèr la man, endèna che i etres chier de se **regucèr** tedò banch. La maestra Decrestina ge vèrda coi eies grignolenc e la disc:

– Demò dì, Andreas. Bec, scutà mo vosc compagn.

Andreas Cigolla ge fèsc n grignot a la maestra, I leva sù, I met la mans vindedò la schena e **centenan** sui piesc I disc zenza trèr I fià: – La maestra vel dir che cognon rejonèr de la tradizions n'outa e anchecondi, noe maestra? – e I fenesc fora con n gran sust. El rejonèa semper coscita, fosc per via che l'era mingol gras.

– Benon Andreas, volee dir apontin chest. Ah, se sà ben eh, che l'è n dover da fèr per scrit. E se l'è **meso** ence con vèlch bel retrat.

Te chel moment sona la ciampèna. Ma i gropes à da se meter ensema e se cordèr. Margrit se tira pian pian fora de banch e, dò ge aer dat via na veièda a sia amica Valentina, la va via da Tone Soraperra, che I fèsc mena de se meter via i codejìe te tascia.

(tout fora e adatà da "Chi él pa tema de varvarel" – Union di ladins de Fascia, Istitut cultural ladin)

1. Per can cognei pa fèr I dover trimestrèl i bec?
2. Colun él pa l'argument del dover?
3. Chi él pa I prum e I soul a uzèr la man?
4. Che fèjel pa mena de fèr Tone Soraperra?
5. Saede da troèr n sinonim de chesta paroles scrites de neigher gros tel test?

- **fat fora** _____
- **regucèr** _____
- **centenèr** _____
- **meso** _____